Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
- 1 -
2 JUIL 1953
Transmis à M. Bureau
Copie transmise à M. Coordination

GK. L. 3661/1.

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires étrangères, le 15 juin 1953, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet de loi "portant approbation de l'accord portant revision et renouvellement de l'accord international du blé, signé à Washington, le 13 avril 1953", a donné le 17 juin 1953 l'avis suivant :

Le projet ne soulève pas d'observations.

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 15e Juni 1953 door de Minister van Buitenlandse Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende goedkeuring van de overeenkomst tot herziening en verlenging van de internationale tarwe overeenkomst, ondertekend op 13 April 1953, te Washington", heeft de 17e Juni 1953 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de — De kamer was samengesteld uit

| | | | |
|---|---|---|---|
| Messieurs : de Heren : | J.SUETENS, | premier président du Conseil d'Etat, eerste-voorzitter van de Raad van State, | président voorzitter |
| | M.SOMERHAUSEN, G. VAN BUNNEN, | conseillers d'Etat, raadsheren van State, | |
| | G.PIQUET, | greffier adjoint, adjunct-griffier, | greffier griffier. |

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER ,

(signé) G.PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J.SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre
uitgifte afgeleverd aan de H.Minister
des Affaires étrangères.
van Buitenlandse Zaken.

Le 1953.

De 1953.

Le Greffier du Conseil d'Etat, De Griffier van de Raad van State,

R.DECKMYN.